

Serghei COLOȘENCO



Ion Buzdugan

Biblioteca REBUS

116

Editura SFERA
2016

Tabel cronologic

- 9 martie 1887. Se naște Ion Buzdugan în comuna Brânzeni, județul Bălți, în familia Ecaterinei și a lui Alexandru Buzdăga.
- Elev la școala primară și secundară în satul natal și în satul Bârmaracea.
- Absolvent al Seminarului Pedagogic din Camenița Podoliei.
- Frecventează Universitatea de Litere și Drept din Moscova.
- Licențiat, după 1918, al Facultății de Drept din Iași.
- Doctor în economie politică la Universitatea din Cernăuți.
1913. Colaborează la „Cuvânt moldovenesc” din Chișinău, sub pseudonimul Nică Românaș, cu versuri originale și traduceri.
- 1915-1917. Înrolat în armata rusă și trimis pe frontul din Moldova.
- 1917, 21 noiembrie. Este ales deputat în Sfatul Țării, la înființare, până la lichidarea acestuia la 18 februarie 1919.
1918. Colaborează la publicațiile „Sfatul Țării”, „România nouă”, „Îndreptarea”.
1919. Colaborează la revista „Florile dalbe”, apărută la Bârlad, întemeiată de George Tutoveanu, organ al Societății „Academia bârlădeană”.
1921. Devine membru al Societății Scriitorilor Români.
- La Chișinău, apare volumul „Cântece din Basarabia”, o colecție de folclor, cules de Ion Buzdugan între 1906 și 1921.
1922. Apare volumul de versuri „Miresme din stepă”, la Editura Casei Școalelor, din București.
- 1922-1923. Frecventează Cenaclul „Sburătorul”, patronat de E. Lovinescu.
1924. Publică în revista „Gândirea”, nr.3, an. IV traduceri din scrierile lui Ivan Bunin (proză și poezie).
1927. Publică poezii în „Convorbiri literare” din Iași.
1928. Apare la Craiova, la Editura „Ramuri”, al doilea volum de folclor „Cântece basarabene”.
- Tot la Editura „Ramuri” apare volumul „Țara mea”.
- 1931-1932. Activează în calitate de subsecretar de stat în Ministerul Industriei

și Comerțului în Guvernul României condus de Nicolae Iorga.

1932. Face parte din redacția revistei literare „Cuget moldovenesc”, care a apărut cu intermitențe până în 1944, la Bălți.
Apare la Chișinău revista „Viața Basarabiei”.
1935. Publică în „Gândirea” nr.7 traducerea poemului „Țigani”, de A.S. Pușkin.
1937. Apare la „Casa Școalelor”, București, volumul de poezii „Păstori de timpuri”. Volumul este distins cu Premiul Academiei Române, în 1940.
1940. Se refugiază în România.
1942. Apare volumul „Metanii de luceferi”, la Editura Națională Gh. Mecu.
1948. Publică în „Viața românească”, an.I, serie nouă, nr.7, traducerea primului capitol din poemul „Evgheni Oneghin”, de A.S. Pușkin, semnată cu pseudonimul B.I. Alion.
- 1951-1953. Frecventează Cercul basarabenilor din București, citind din creațiile sale literare.
1957. Participă la întâlnirile foștilor membri ai „Academiei bărlădene”, care se retrăseseră în mare parte la București. Printre aceștia s-au numărat V. Voiculescu, G.G. Ursu, Ion Larian Postolache, D. Iov, V. Damaschin, George Nestor, Romulus Dianu ș.a.
1962. Publică în volum traducerea poemului lui M. Gorki „Fata și moartea”, cu pseudonimul A.I. Alion.
- 27 ianuarie 1967. Se stinge din viață la Spitalul Filantropia din București și înmormântat, pe 29 ianuarie, la Cimitirul Bellu din București, la parcela scriitorilor nr.114.

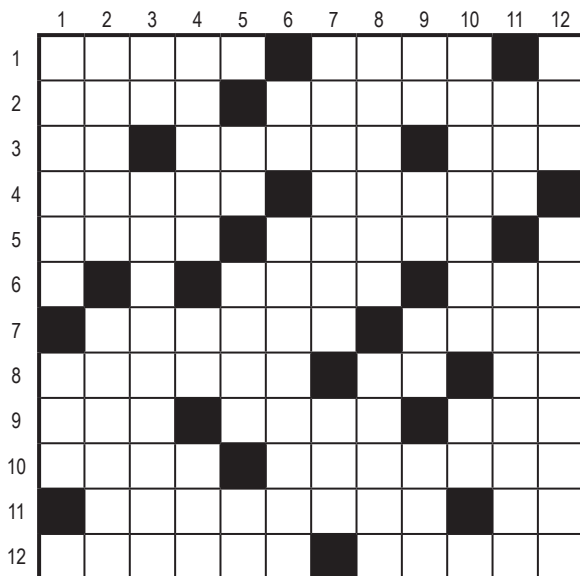
SCRIITORII

(Rebo metagramă anagramată: $4 + 3 + 5 + \text{XOXXX} + 5 = 9, 8$)

E



ION BUZDUGAN



ORIZONTAL: 1) În comuna Brânzeni din acest județ s-a născut la 8 martie 1887 Ion Buzdugan, în familia Ecaterinei și a lui Alexandru Buzdâga – Acestei ființe Ion Buzdugan îi dedică poezia omonimă al cărei chip îl privește cu drag: „*Icoană veche și divină,/Cum mă aștepți, în prag, cu teamă,/Să mă cuprinzi, la piept, Lumină!*”, din manuscrisul **Podgorii de aramă**. **2)** Una din surorile poetului, celelalte șase sunt: Veronica, Magdalena, Mariana, Valentina, Eleonora („Lorica”) și Evdochia („Dusica”) – Cetele de oameni înarmați ce voiau să-i prindă pe haiduci amintiți într-un cântec voinicesc, cules de la Toader Bou-Negru din satul Bocani, județul Bălți (sg.; dim.). **3)** Ultimele versuri! – „Declarația de...”, actul istoric citit în cadrul Congresului General al Bucovinei, la 28 noiembrie 1918, în care se face precizarea că Bucovina a făcut pururi parte din Moldova. Congresul, la care a participat și Ion Buzdugan, a votat în unanimitate alăturarea Basarabiei de România – „*Colind...*”, poezie din volumul **Metanii de luceferi** (1942). **4)** Poezia din volumul **Păstori de timpuri** (1937) alcătuită din 17 strofe, al cărei cântec îi însoțește pe ciobani „*Pe aceste plaiuri, un neam, din vecie;/Leagăn lin de codru, vrajă de câmpie,/Ascultându-l, Doamne, să te prindă plânsul!*” – Fata din cântecul voinicesc „Gruii lui Novac”, baladă populară culeasă de Ion Buzdugan și inclusă în volumul „Cântece din Basarabia” (1928). **5)** Localitate în SUA – Tipografia din Iași, situată pe strada Regele Carol nr.235, unde s-a tipărit în 1936 ziarul „*Credința noastră*”, o gazetă independentă de luptă spirituală și națională”, aflat sub directoratul lui Ion Buzdugan, la Bălți. **6)** Insulă indoneziană – Localitate în Scoția. **7)** Răzeșul Teodor din satul Coșcodeni, județul Bălți de la care Ion Buzdugan a auzit un cântec ostășesc, prin 1912 – „*Povestea...*”,

poezie din 35 de strofe, aflată în manuscrisul **Pietre de temelie** (nom.). **8)** În aprilie 1917, Ion Buzdugan împreună cu Simeon Murafa aduce în Basarabia o tipografie cu aceste litere ale grafiei europene. Procurarea și transportul ei de la Iași la Chișinău s-a făcut cu ajutorul lui Mihail Sadoveanu, numit de cei doi „răzeșul moldovean”. Tipografia urma să asigure apariția unor ziare și a unor cărți de educație civică în zonă – Buzdugan Ion – Plantă din Bucovina.⁹⁾ Intrare sau ieșire – Lac în Mongolia – „Pe Tine, Doamne, eu te laud/În cântul strofelor aceste!” (**Ziditorului**). **10)** Costumul balerinei – Titlu din lirica poetului rus Andrei Belâi tradusă în românește de Ion Buzdugan. **11)** Critic și istoric literar, editor și folclorist român, căruia Ion Buzdugan îi scrie despre poezia sa „Vedenii din trecut” și despre manuscrisul cu același nume, în 1928 (I.E.) – Împreună. **12)** Iubita lui Gheorgheș dintr-o poezie populară, culeasă de Ion Buzdugan de la Vasile Sandu, din satul Bursuceni, județul Bălți, inclusă în ciclul **Cântece de dor și jale**, în volumul **Cântece din Basarabia** – „...est anni velocius”, vers al poetului latin Ovidiu (Nimic nu trece mai iute ca anii).

VERTICAL: 1) Construcția în pământ amintită în poezia *Bunicul* din ciclul **Icoane vechi**, volumul **Miresme din stepă** – „...și suflet”, poezia din **Metanii de luceferi** (1942), inclusă în ciclul **Drum și umbră**. **2)** Pseudonimul cu care a semnat Ion Buzdugan traducerea în românește a poemului „Fata și moartea”, de Maxim Gorki – „...veche, construcția „de pe vale”, „părăsită,/Pierdută-n hâu de buruiene”, pentru că stăpânul „s-a dus la oaste” și nu s-a mai întors, dintr-o poezie din volumul **Miresme din stepă** (1922). **3)** Culege! – Pregătirea pe care a făcut-o Ion Buzdugan la Seminarul Pedagogic din Camenița Podoliei, după care a urmat la Moscova Universitatea de Litere și Drept. **4)** Mănăstirea de lângă Târnava Mică, județul Alba, unde Ion Buzdugan a găsit adăpost de teama persecuțiilor declanșate de guvernul comunist în anii 1946-1951. În satul cu același nume s-a ascuns în casa cumnatului său, notarul Ion Mașnicu, soțul surorii sale, Mariana. A mai găsit adăpost la Târgu Mureș, Aninoasa, Bujoreni (Vâlcea), Mănăstirea Polovragi – Timpul cât „turma coboară pe câmpuri,/Sosind de pe crestele albe” în poezia *Răbojul vremii* (sg.) – Dușmăanii. **5)** Cunună! – Colaboratorul lui Ion Buzdugan la traducerea din limba rusă a cărții lui Mihai Lăpușan-Skoblo, „Edison”, apărută la Editura Tineretului, în 1963 (D.) – De la (od.). **6)** Poezii fără conținut! – Poezia din două cuvinte din manuscrisul „Podgoria de aramă”, inclusă în ciclul **Magna mater**. **7)** Profesor universitar bucovinean, care nota în „Jurnalul vâlcean”, în dreptul zilei de vineri 21.IV.1944, întâlnirea cu poetul. „În satul Brezoi, în care se evacuase I. Buzdugan, se afla de asemenea poetul Radu Gyr” (Lecca) – Abreviere U.A.I. pentru constelația „Scutul lui Sobieski”. **8)** Clădirea din București, unde în Sala Mare, la 20 noiembrie 1919, s-au deschis lucrările primului Parlament al României întregite. Din partea Basarabiei au participat 90 de deputați și 35 de senatori, printre care și Ion Buzdugan – Scriitor rus, autorul nuvelei „Cântecul haiducului”, inspirată de motive basarabene, tradusă în românește de Ion Buzdugan, publicată în revista „Gândirea”, an.IV, nr.3/1924. Din poezia acestuia a tradus *Diligenta, Domnița, Cuvântul, Uitare* ș.a. (Ivan). **9)** Mihai Eminescu – Ioan Slavici – Nicolae Iorga – A vui. **10)** „Vedenii” (sg.) – Ciolan. **11)** Acela (pop.) – Eroul Corbea dintr-un cântec voinicesc, cules de la Gheorghe Ion Trocin, din satul Coșcodeni, județul Bălți (pl.). **12)** Apostilb (abr.) – Poezia lui Valeri Briusov tradusă în limba română de Ion Buzdugan. Alte titluri din lirica poetului rus: *Castel părăsit, Troica, În munți, Din fereastra vagonului, Apus*.

Dicționar: ENNI, MAIU, RHU, UVSU, TUTU, SCT.

PĂRINȚII

	A		E		C
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
	B		F		D

1) Imaculat – În viață (fem.). 2) Partea lată a unei frunze+Clădire cu multe etaje. 3) Lichid incolor și aromatic, întrebuințat în medicină+Cadru. 4) Sufix pentru „uscare, distrugere”+Ascuțit. 5) Arbustul cu fructe cu coaja tare+Calificative. 6) Termen la tenis (var.)+Jurnal. 7) Tari (fem.)+Viteji. 8) Erbacee cu tulpina păroasă, cu flori liliachii, roșietice sau albe+Gaz nobil, fără culoare și fără miros, cu care se umplu unele lămpi electrice. 9) Produsul din floarea-soarelui+Privește!

A – B: numele tatălui, născut Buzdăga, răzeș originar dintr-o familie de la Buzdugani, de unde poetul își trage și numele.

C – D: numele mamei, cea care a adus pe lume nouă copii.

E – F: satul din județul Bălți unde s-a născut Ion Buzdugan, la 9 martie 1887.

TITLURI (1)

	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

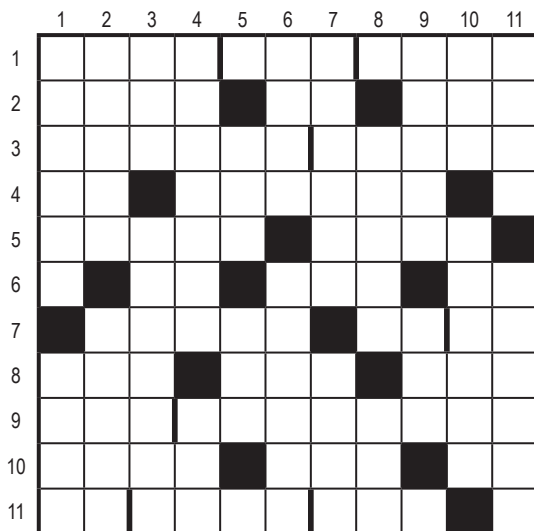
ORIZONTAL: pe coloanele rasterate: Poezii de Ion Buzdugan din volumul **Miresme din stepă** (1922).

Celelalte definiții: 3) Aproape mov! – Imită bătaia tobei. 6) Cută! 7) Ceas. 8) Oneste!

VERTICAL: 1) Construcția înaltă, cu multe încăperi – Frunzuliță. 2) Compozitor francez, autorul operei „Ora spaniolă” și al baletelor „Valsul”, „Bolero” (Maurice) – „Reumatism articular acut” (abr.). 3) Căzut din văzduh! – Dovleac golit de conținut, uscat, întrebuințat ca ploscă sau ca felinar (pl.). 4) Țuguiată – Compozitor cubanez, autorul baletului „Eșarfa albastră” (1879-1949). 5) Nimic mai mult – Amiral american (Henry H.). 6) Crenguță – Nota de sus! 7) Urmări! – Pune mâna! – Medic și umorist scoțian (1798-1851). 8) Scursură vulcanică – Vehiculele iernii.

Dicționar: NIN, MAUZ, MOIR.

TITLURI (2)



ORIZONTAL: 1, 3, 5, 7, 9, 11 – poezii de Nică Românaș (pseudonimul lui Ion Buzdugan) din volumul **Cântece de durere**. 1905-1908. Poezii cu caracter național-popular.

Celelalte definiții: 2) Rezistent la microbi – Județul Bistrița-Năsăud (abr.) – Albul de pe pereți. **4)** Caiete! – A pune măgelele pe ață. **6)** Doina Sturzu – Galben la față – Scade! **8)** Râu în Germania – Popor slav – Bătrân. **10)** Iarăși – Istria! – Alifia moldovencei.

VERTICAL: 1) Lipsită de îndrăzneală – Lacom. **2)** Prenume masculin italian – Deschizăturile prin care curge făina la moară. **3)** Se bate-n floare – Singuratică. **4)** Încălzită tare – „Sud”, în toponimia chineză și japoneză. **5)** Fata cu limuzina! – Prefix pentru trei. **6)** Prăpastie – Sistem de plată pentru un consum de energie. **7)** Lăuntrică – Partenerul lui Bran. **8)** Eroul poemului eminescian „Strigoii” – Editură bucureșteană. **9)** Varietate de prun (reg.) – Struțul australian. **10)** Fluier din trestie – Oraș în Italia. **11)** Cântec de pasăre – Pustiu.

Dicționar: ARL, NAN, RAO.

Carte de vizită

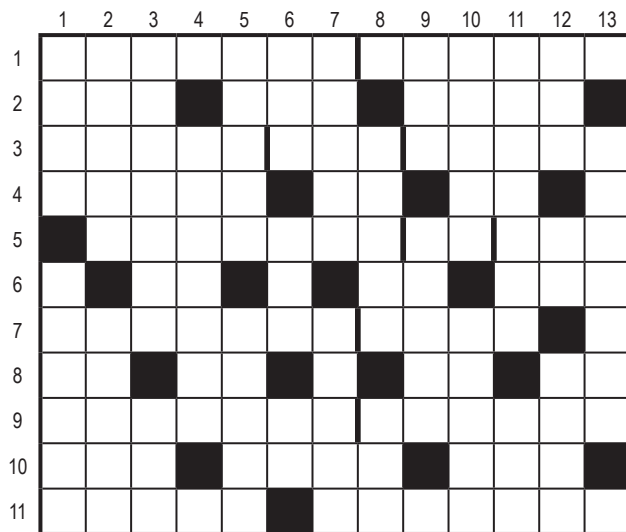
(4, 3; 7, 3, 8)

Titlurile a două volume de versuri.

Andi MIREA-MEREUȚĂ

Fălticeni

TITLURI (3)



ORIZONTAL: 1, 3, 5, 7, 9, 11: titluri de poezii din volumul **Miresme din stepă**, de Ion Buzdugan, apărut în anul 1922.

Celelalte definiții: 2) Centrul Vienei! – Broboadă – Băutură răcoritoare. **4)** Berbec cu pete negre pe bot (reg.) – La revedere, Paula! – Cârpe! **6)** Canoe simplu! – Sunet de trompetă – Inedite. **8)** Acut! – Preț mediu! – Eu, în cronici – Primele vești! **10)** A apărea – Viață – Râu în Rusia.

VERTICAL: 1) Localitate în Ecuador – Arbuști ornamentali. **2)** Vacanță la teatru – A usca betonul. **3)** Nevinovat – Prieten cu tibișir. **4)** Frig moderat. **5)** Câmpiile din poezia „Floare albastră”, de Mihai Eminescu – A supune pe cineva la o examinare. **6)** Mic afluent al Oltului – Stradă la Paris – Puse în turn! **7)** A alătura – Colecție de hărți. **8)** Poet român (Nicolae) – Primele vioarele! **9)** O mică observație! – Gherghine. **10)** Nume masculin – Mare proprietar de pământ. **11)** A face o operație la cutia craniană – Ciocârlie. **12)** „Institutul pentru Educație Politică” (siglă) – Ulpiu Olaru – Țesătură fină, ușoară și transparentă. **13)** Terenul de la Roșia Montană.

Dicționar: EIA, PIFO, LIR, CAD, VIO.

Carte de vizită

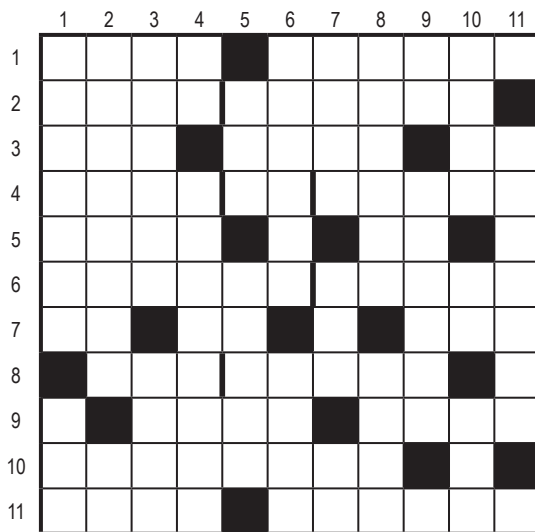
(7, 3, 5)

Volum de versuri.

Dima NEMEȘ

- spițer -

TITLURI (4)



ORIZONTAL: 2, 4, 6, 8, 10 – titlurile poeziilor din volumul **Păstori de timpuri**, apărut în 1937.

Celelalte definiții: 1) Te întâmpină la intrare – Domeniul albinelor. 3) Scriitor portughez (m.1900) – Cu greutate – Cută! 5) Sprijin în vie – Floare albastră. 7) Cuprins de lene! – Notă muzicală – Din nou. 9) Alt nume al Irlandei – Armate. 11) A poseda – Vacanța mare.

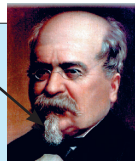
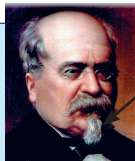
VERTICAL: 1) A transforma – Lichidul vieții. 2) Musceleni – La tavă! 3) Pus în cuier – Mobile de bucătărie. 4) Vorba găștei – Cutiuța cu mărunțișuri pentru cusut (reg.). 5) „Oblic anterior drept” (abr. radiolog.) – Fostă întreprindere ieșeană. 6) Amândouă – Element de compunere care înseamnă „aer”. 7) Diminutiv masculin – Confuz – Plin de apă. 8) Episcop de Constanța (1923) – A se văieta (reg.). 9) Împreună – Prins cu cingătoarea la brâu. 10) Miorițe – Vorbă de răs – Face muzica. 11) Stea de mare (pl.).

Dicționar: ECA, EIRE, AOLI.

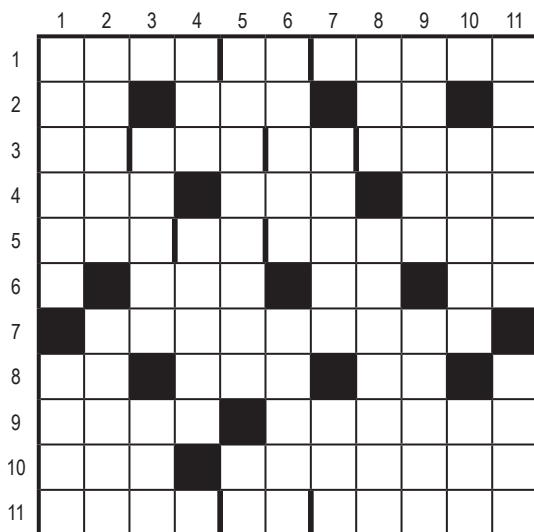
Moldovenii

(Metagramă anagramată:

XXXXXXOXXX - XXXXXAXXXX)



TITLURI (5)



ORIZONTAL: 1, 3, 5, 7, 9, 11 – titluri ale poeziilor lui Ion Buzdugan din volumul **Metanii de luceferi**, apărut în anul 1942.

Celelalte definiții: 2) Nota 2 – Apare dincolo! – Abis! **4)** Prefix pentru viață – Particulă toponimică celtă, cu sensul de „oraș puternic, turn, înălțime” – Irlanda, auto. **6)** Crustaceu – Sodiu (simbol) – Ea se întoarce! **8)** Mioare – Fir textil – Milimetru (abr.). **9)** Lacrimă dimineții – Echipă românească de fotbal. **10)** Cap în Antarctica – Zgomot produs de lovirea a două obiecte tari.

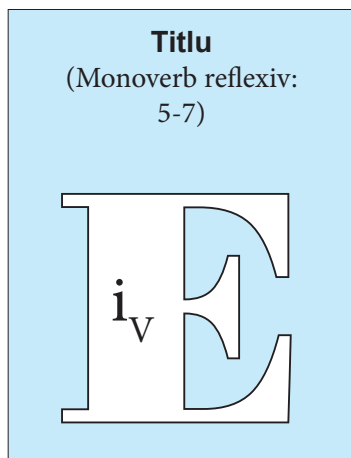
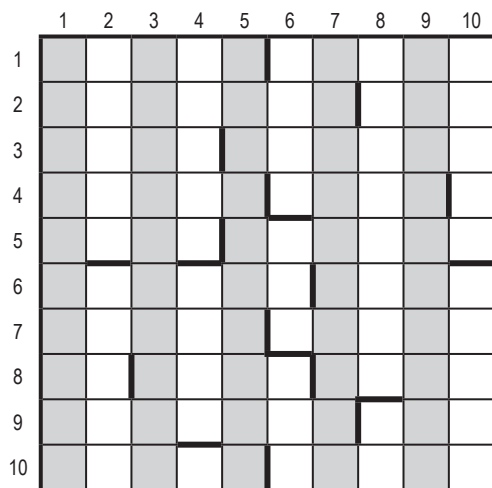
VERTICAL: 1) A păcăli, a înșela (fam.) – Program de lucru. **2)** Metal rar, asemănător cu platina, descoperit de Ida și Walter Noddack, în 1925 – Domeniul moșiei lui Mateiu I. Caragiale. **3)** Hoți, tâlhari (înv.) – Lung, jos! **4)** Exprimă o afirmație îndoielnică – Scriitor român, autorul nuvelei „Uzina vie” (Alexandru). **5)** Organizație de masă a salariaților – 400 la romani. **6)** Fenomen produs de un sistem extern – Privește încrucișat (fem.). **7)** Formularea unei probleme – Tip de zahăr. **8)** Astrolog – Descânțece. **9)** Unitate de măsură pentru volume – Bună la inimă. **10)** Suprafață de răspândire a unei specii de plante sau de animale – „University of International Relations” (siglă). **11)** Persoane mature – Semn.

Dicționar: DUN, ANN.

Fantezie

De la Ion Buzdugan au rămas multe manuscrise. Amintim doar: **Din folclorul basarabean**, bucați culese de acesta în perioada 1912-1915, **Tradiții nuptiale**, **cântece haiducești**, **Pietre de temelie**, **Balada morții cronicarului Miron Costin...**, **Podgorii de aramă**.

Din cuvîntul MANUSCRISE, folosind anagrama, sunt îngrilate câte două cuvinte din cinci litere astfel: **1]** Numele a două râuri din țara noastră, afluenți ai Tisei și ai Trotușului. **3]** Scriitor francez (Albert) și Mulțime de semințe de salcie. **5]** Vechi stat sclavagist din lume (mileniul III î.Hr.) și Indian din America de Sud. **7]** Numele a doi scriitori români: Nicolae și Adi. **9]** Pictor român (Camil) și Epigramist buzoian (Gheorghe). Sunt îngrilate pe coloanele rasterate.

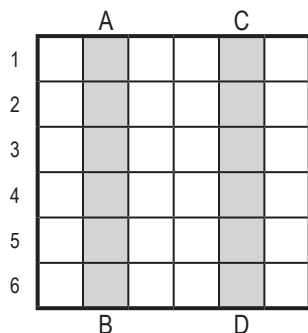


Celelalte definiții:

ORIZONTAL: **1)** Arbust cu flori albe și cu fructe roșii – Neplăcută la gust. **2)** Umezeală – Coastă. **3)** Capitala Italiei – A adulmeca. **4)** A izbucni – Deplasare – Nord. **5)** Număr par – A așeza în ordine. **6)** Substanță solidă, care în reacție cu apa dă acetilena – Proeminențele de pe fețele unor cilindri. **7)** Dor – Dat în galben. **8)** Curmătură – Eroul „Amintirilor din copilărie”, de Ion Creangă – Cale ferată. **9)** Enervări – Document. **10)** Nărtos – prim.

VERTICAL: **2)** A iubi cu pasiune – Referitoare la aripile un ei armate, în antichitate. **4)** Diviziunile unui campionat – Colorant folosit în tâmplărie, în tăbăcărie etc – Zero. **6)** Mira în oglindă! – Poezie de slavă – Măsură agrare. **8)** Contribuții la acțiuni comune – Acut!**10)** Măgari – Vârste.

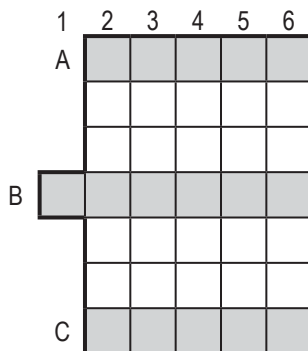
POETUL



1) Rozacee cu flori albe sau rozalbe, parfumate. 2) Un tip ponderat... 3) ...și un altul fără pretenții. 4) Coloană de fum, de praf ridicată de vânt. 5) Roman de Pearl Buck, ecranizat în 1937 de Sidney Franklin, „Oscar” pentru actrița Luise Rainer și pentru imagine (Karl Freund); secvență celebră: invazia lăcustelor. 6) Ales, deosebit, distins.

A – B și C – D: poet român (1866-1918), căruia Ion Buzdugan îi dedică volumul **Cântece din Basarabia** (1916-1921), ce cuprinde culegeri de folclor, „flori sfioase, culese din câmpia Basarabiei”.

EDITORII

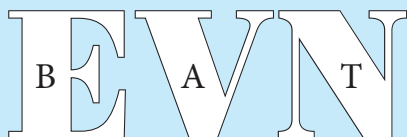


1) Teste! 2) Imens – Fabulist antic grec. 3) Informație în mass-media internațională (abr.) – Instrument muzical complex. 4) Structură fizică a unui sistem de calcul și diverse periferice – Termen rugbistic. 5) Rămas bun – Fără cotituri. 6) Vesel – Pericol posibil.

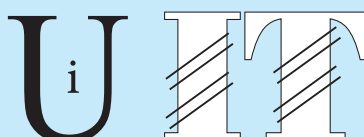
A, B și C: numele celor doi editori ai ediției **Scrieri**, în două volume a lui Ion Buzdugan, în colecția **Moștenire**, apărute la Chișinău în 2014, cu un studiu introductiv semnat de Eugen Lungu.

Titluri

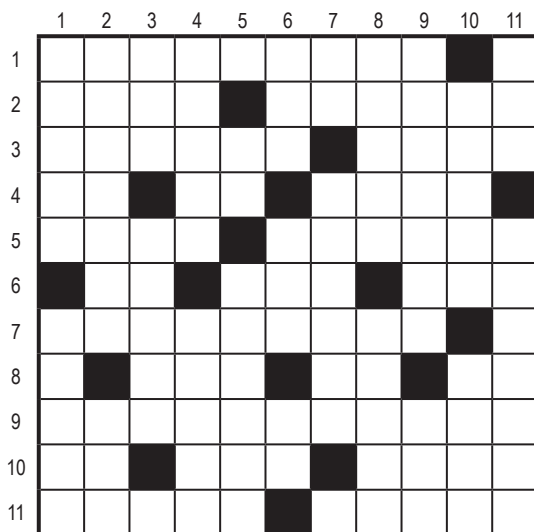
(Monoverb: 6-13)



(Monoverb reflexiv: 6-8)



CRITICII



ORIZONTAL: 1, 3, 5, 7, 9, 11 – numele criticilor literari, care au publicat în „Viața Basarabiei”, în timp.

Celelalte definiții: 1) Lucrător feroviar – Persoană care poartă același nume cu altcineva – Persoană care poartă același nume cu altcineva. 4) Caiet! – Deasupra – A 32-a parte din roza vânturilor. 6) Scule! – Conifer – Sportul cu arma. 8) Alt nume dat avatului (reg.) – Curmătură – Supa pe terminate! 10) Ion Buzdugan – Uium (înv.) – Cântec, melodie.

VERTICAL: 1) Sobă joasă, cu vatra larg deschisă – Arme tăioase, ascuțite la vârf. 2) Slujbă preoțească în cinstea Fecioarei Maria – O mică observație. 3) Albul de pe pereți – Pictor american din sec XIX. 4) Organ de zbor – Mănunchi de lână, de in, de cânepă pregătit pentru tors. 5) Diftong latin – Cugetare, maximă (fam.). 6) Element de compunere care înseamnă **nu** – Minut (abr.) – Bianca Marinescu. 7) Posed – Rămâne după ardere. 8) Marcă de automobil românesc – Fruct parfumat, dulce. 9) Pasăre mică cu penele de culoare castanie, numită și țintar – Alean. 10) A anticipa – Cașcaval prăjit în grăsime, după ce a fost dat prin făină, ou și pesmet. 11) Șmecherul din familie – Ramură.

Dicționar: AUN, OEM.

POEZII (1)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1				■							
2	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
3							■		■		
4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
5					■			■			
6		■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7				■		■					
8	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
9								■			
10	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11			■								

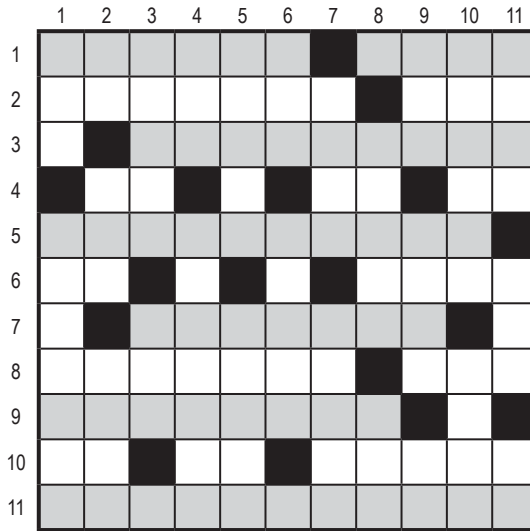
Pe coloanele rasterate – poezii apărute în „Viața Basarabiei”, în timp, semnate de: **2)** Pantelimon Halippa (3 cuv.). **4)** Andrei Lupan (2 cuv.). **6)** Teodor Nencev (2 cuv.). **8)** George Meniuc – Iancu Slavov. **10)** Vasile Luțcan (2 cuv.).

Celelalte definiții: **1)** Pasăre solitară – Sportivul de la inele. **3)** A conduce o aeronavă – Pe el. **5)** Socoteală, cont (reg.) – Arici! – „Organizația Internațională a Comerțului” (siglă). **7)** „Rețea Trece Tot” (abr. telec.) – Zdrelit. **9)** Lac în America de Nord, între Canada și SUA – În întregime. **11)** Jumătate de ster! – Spații pentru pictori și sculptori.

VERTICAL: **1)** Țeastă – Rămurele împodobite cu care umblă copiii la urat în dimineața de Anul Nou. **2)** Portiță – Voce de bărbat. **3)** Catastrofe. **4)** Carte care cuprinde dogmele și preceptele religiei mahomedane – Unealtă agricolă. **5)** Fir subțire de material plastic, de care se leagă cârligul undiței – Pictor francez, neoimpresionist, autorul pânzelor „Circul”, „Parada” ș.a. (Georges). **6)** Stat musulman condus de un preot – Instrumente muzicale cu coarde. **7)** Mihail Sadoveanu – Tulpină a unor plante agățătoare sau târătoare – Codul unui aeroport din Brazilia. **8)** În pielea goală (pl.; fem.) – Mingea de la hochei pe gheață – Notă pe portativ. **9)** Timp de 12 luni – Alianță guvernamentală. **10)** Matematician român (Emil) – Fiica lui Cadmos (mit.). **11)** Vânzare publică a unui bun, care se atribuie persoanei care a oferit prețul cel mai mare.

Dicționar: OAL, INO.

POEZII (2)



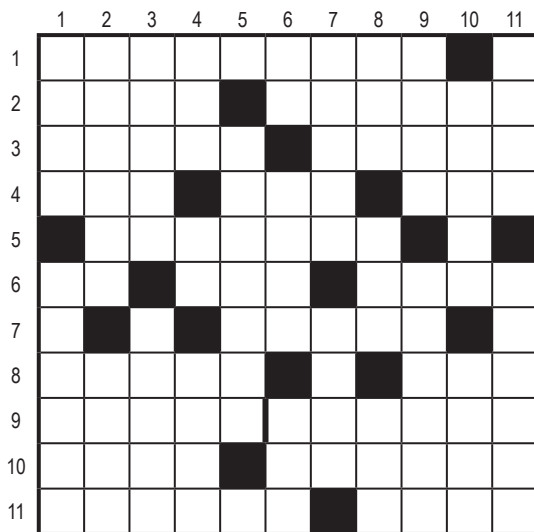
ORIZONTAL – Pe coloanele rasterate poezii apărute în revista „Viața Basarabiei”, în timp, semnate de: **1)** Sergiu Victor Cujbă – Sergiu Matei Nica. **3)** Bogdan Istru. **5)** Nicolae Costenco. **7)** Bogdan Istru. **9)** Lotis Dolenga. **11)** Ion Buzdugan.

Celelalte definiții: **2)** Cărlionțată – A cunoaște. **4)** Termen de comparație – Dumneata, pe scurt – Simbolul chimic al clorului. **6)** Cap de erete! – Țară asiatică. **8)** Zeflemistă – Articulație a brațului. **10)** Puse în vază! – Măriri! – Corpuri cerești.

VERTICAL: **1)** Construcție din cărămizi – Erbacee cu frunze compuse, spintecate, albe-verzui și cu flori galbene (dim.). **2)** Intrate-n cont! – Formație muzicală – Traiectorii luminoase. **3)** Monarhie – Covor rustic. **4)** Dumnealor – Sare a acidului cianhidric. **5)** Arbore din regiunile tropicale cu fructe roșietice, parfumate – Plantă oleaginoasă din semințele căreia se obține un ulei cu diverse întrebuințări. **6)** Bune la cusut – Vrăjitor. **7)** Măiestrie – Povestit. **8)** Galbeni – „International Standardization Organization” (siglă). **9)** Acest tip popular – Document din vechime – Județul Teleorman (abr.). **10)** Geam – Argilă de culoare galbenă, brună, roșie etc., utilizată drept colorant. **11)** Puiul oii – Cui bont – Pe el.

Dicționar: URIC

LITERARĂ



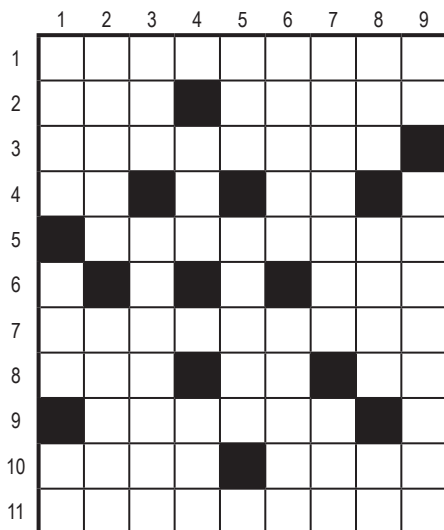
ORIZONTAL: 1) Proză de Nicolae Costenco publicată în „Viața Basarabiei”, nr.6, 1935; la 3, 5, 7, 9, 11 – scriitori basarabeni, autori ai titlurilor: *Grigore a Nihăluțoaii s-a dus mire*, în nr.8-9/1938 (Mihail); *Alte isprăvi ale lui Arvinte Palmă-Lată*, în nr.4/1934, *Boala lui*, în nr.11/1938 și *Fericirea*, în nr.9-10/1939 (Nicolae); *Lelița Paraschița*, în nr.7-8/1934 și *Ciuboșelele lui Ionel*, în nr.9/1936 (Gheorghe V.); *O jalbă la radio*, în nr.4/1935 (2 cuv.); *La comisariat*, în nr.6-7/1938 (Dominte); *Șilimon Pălămaru*, în nr.11/1937 (Sergiu M.)

Celelalte definiții: 2) Gărlă de chefal (reg.) – Mașini de treierat. 4) Râu în Portugalia – Republica Sud-Africană (siglă) – În afara terenului de joc. 6) 3,14 – Aluniță – Grămătic. 8) Apăruți în fața ochilor – Suveran slav. 10) A bate pene – Un tip modest.

VERTICAL: 1) Zeița pământului la celti (mit.) – Făcut în grabă. 2) Mari de tot – Organe supreme ale puterii în Rusia în sec. X-XV. 3) Zahăr cu apă – Produs obținut din reziduri de petrol, întrebuințat la prepararea asfalturilor. 4) „Amplificator de curent continuu” (abr.) – Perioadă de timp – Grup vocal alcătuit din trei persoane. 5) Ziarist român, critic muzical la „Aurora” și „Rampa” (Liviu). 6) Ion Buzdugan – Glumă (reg.) – „Clubul Sportiv Universitatea” (siglă). 7) Pescuiește crustacei – Bucătică, fărâmbă. 8) Esență de butuc! – A stropi cu apă – „În față”, în toponimia japoneză. 9) Spațiu special în sala de teatru – A consolida. 10) A da din aripi – Luntre în formă de șaică (od.). 11) Contingent – Vehicul rustic.

Dicționar: ERIC, DAO, MEBD, VECI, UTU, ZEN.

TRADUCERI



ORIZONTAL – 1, 3, 5, 7, 9, 11: titlurile poeziilor lui Ivan Bunin traduse de Ion Buzdugan.

Celelalte definiții: 2) Acela (pop.) – Fibroși.

4) Fata de la geam! – Drag la suflet! 6) Vine din dreapta! 8) Primul număr – Mihai Eminescu – Con gol! 10) Numerele cu soț – Mare în deșert.

VERTICAL: 1) Puse la dispoziție – Imediat (pop.) – Cupă! 2) Așezat în partea de mijloc a corpului – Durează 12 luni. 3) Holdă – Mișcări în valuri. 4) „Europay Mastercard și Visa” (siglă) – Teodor alintat. 5) „Grupare de artilerie de regiment” (abr. milit.) – A adulmeca (pop.). 6) Veșnic – Zeu grec al mării, care își avea regatul în Marea Egee (mit.). 7) Însemnări – Oraș în Germania. 8) Literă din alfabetul arab – Siglă pentru „United Nations Treaty Collection” – Ivan Kirilov. 9) În baie! – Numele unui dans popular și melodia după care se execută (reg.).

Dicționar: INE; EMS; TSE.

SĂRITURA CALULUI

G	O	I	H	E	E	A	M
N,	E	E	E	O	I	L	C
N	H	I	R	G	I	N	H
N	T	V	N	T,	M	V	L
T	T	S	I	E	A	N	K
A	I	A,	N	A	O,	A	E
O	A	O	Ș	G	S	I	E
C	N	V,	R	I	M	T	T

Pornind din caseta dreaptasus și urmând săritura calului de la jocul de șah, veți afla numele a doi poeți, unul rus (6, 9) și altul ucrainean (5, 8), precum și titlurile a două poezii ale acestora traduse de Ion Buzdugan în românește: 6, respectiv, 9. Veți mai descoperi și două titluri din lirica lui A.S. Pușkin, traduse în limba română: 7, 7 și 7.

Titlu
(Monoverb: 6-9)

CH RA

TRADUCERI

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1						■						
2							■					
3		■							■			
4					■						■	
5				■						■		
6	■						■					■
7								■				
8		■				■						
9					■				■			
10								■				
11						■					■	

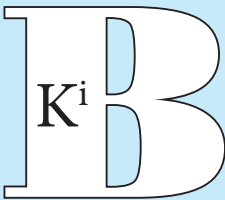
ORIZONTAL: 1) Din creația lirică a acestui scriitor rus Ion Buzdugan a tradus în românește poeziile „Diligența”, „Pe Nevski”, „Domnița”, „Cuvântul” ș.a. (Ivan) – Eroul anonim din poezia lui Valeri Briusov, condamnat la ocnă pentru că s-a îndrăgostit de stăpână (pl.; nom.). **2)** Poetul rus prezent în acest context cu titlurile „Herghelii”, „Vestejire”, „Scrisoare mamei” ș.a. (Sergei) – Poezia lui Alexandru Blok închinată patriei, cântându-i frumusețea și obiceiurile. **3)** Animalele cornute mari care pasc prin tufe în poezia „Tinerețe”, de Ivan Bunin – Metaforă pentru flăcările care flutură în poezia „În câmpuri”, de Andrei Belâi. **4)** Poezie de Andrei Belâi când „*Adastă pe câmpuri soarele, / Pe brazdele vesele*” – Îmbrăcată frumos „*fata popii / Cutreieră livada*” în poezia „Fata popii”, de Andrei Belâi (masc.). **5)** Fiul lui moș Costachi, care o cunoaște la hora din sat pe frumoasa fiică a lui Ștefanache Măță, Gașița, cu care se va însura din *povestea unei dragoste* „Pe cuptor”, de Mihail Koțiubinski – „Pumnalul” lui Valeri Briusov – Tudor Arghezi. **6)** „Sciții”, de Alexandru Blok – A se oțeli. **7)** Punctul cardinal din poemul „Sciții” – Poezie scrisă de Andrei Belâi în distihuri în care autorului îi „*picură în suflet lumină din Lumină*”. **8)** Tip de satelit de telecomunicații canadian – „Murgule, căluțul meu” (A.S. Pușkin). **9)** Râul din Basarabia amintit de Ivan Bunin în povestirea „Cântecul haiducului” – Puiul de animal care „*se joacă-n voie*” după șatră în poemul lui A.S. Pușkin „Țigani” – Vine din dreapta! **10)** Domeniul ce-l reflectă poeziile „Cei doisprezece” și „Sciții”, de Alexandru Blok (pl.) – Singular. **11)** Enigmaticul din poezia „Diata”, de Konstantin

Balmont, întrebând: „*Mă vreau sus să pot cerul cuprinde?*”, nedând niciun răspuns – „...și Moartea”, poemul lui Maksim Gorki tradus de Ion Buzdugan.

VERTICAL: 1) Scriitor rus, autorul poeziilor „Castelul părăsit”, „Lâna de aur”, „Din vechea Rusie” ș.a. ce pot fi citite în limba română (Andrei) – Loc în pădure cu copaci puțini. **2)** Din limba rusă! – Fata acestui slujitor al bisericii, „*frumoasă ca un vis*”, cu obraji rumeni „*ca floarea de cais*”, descrisă de Andrei Belâi – Râu în Italia. **3)** „Tânăra fecioară” din poezia lui Alexandru Blok, care-și „*Poartă umbra-i efemeră*”. **4)** Denumirea în celtică a orașului Ennis, din Irlanda – Omul cu oile care l-a călăuzit pe autor „*În munții sicilienii, la mănăstirea veche*” în poezia „Cădelnița”, de Ivan Bunin. **5)** Pasăre acvatică, în Dobrogea – Locul în care „*doar un moșneag veghează/Stând lângă spuza de jărat*”, oftând în timp ce răscolea tăciunii în poemul „Țigani”, de A.S. Pușkin – Traducere finală! **6)** „*S-aprind și se mistuie-n noapte/ Scânteie și stele de sânge,/ Și-un cântec, departe-depart,/ În. . . noaptea se frânge*”, strofă din poezia „Ocnașul”, de Andrei

Belâi (pl.; neart.) – Pui jos! **7)** Formă de tipar constituită din litere, albitură, linii, clișee și ornamente – Preț stabilit oficial. **8)** Literatul care „*cu asprime/Ne sperie melancolia,/Spre frații ce-mpletim la rime*” din romanul în versuri „Evgheni Oneghin”, de A.S. Pușkin – Nichita Stănescu. **9)** Leu de pluș! – Pantalonii haiducului, care purta și „*cămașă de pânză*” în povestirea lui Ivan Bunin „Cântecul haiducului” – Cută la talie! **10)** Proiect american de rachetă antisatelit lansată din avion – Ard în poezia „Tablou natal”, de Konstantin Balmout (sg.). **11)** „*Tot ce e. . . cu-n semn anume/E însemnat din ale vieții zori*”, versuri din poezia „Nu-i nimic-Nicevs”, de Serghei Esenin – Cei care, în tăcerea serii „*ard focuri pe colive*”, în poezia din patru strofe a lui A.S. Pușkin. **12)** Anotimpul care „*cu a noapții umbră/ Și-ntinde mantia ei sumbră,/ Întreg pământul să-l cuprindă*” în „Evgheni Oneghin”, de A.S. Pușkin – Tânărul care a pribegit doi ani cu șatra, fiind îndrăgostit de Zamfira, în poemul lui A.S. Pușkin „Țigani”.

Dicționar: CST, INE, ASO, INIS, NIR, ASAT.

Titlu (Biverb reflexiv: 4, 4)	Scriitorii ruși (Biverb: 6, 5)
	

ARITMOGRILE

	1	2	3	4	5	6
1	1	9	8	6	4	5
2	3	7		15	12	11
3	16	13	17	2	14	10

ORIZONTAL: 1) Vârf de stâncă (reg.). 2) Vasile Militaru – Încep evocările! 3) Al doilea.

VERTICAL: 1) Oana a plecat din Covasna! 2) Culme! 3) Oxigen... – ... și Carbon (simb.). 4) Linie de desen. 5) Cuprins de râvnă! 6) Legătură strânsă de marinar.

De la 1 – 17: titlul „revistei de literatură practică”, apărută la 1 ianuarie 1914, la Chișinău, de N.N. Alexandri, Simeon Murafa și Pan Halippa, la care a colaborat intens și Ion Buzdugan: 6, 11.

	1	2	3	4	5
1	6	5	13	7	8
2	3	1	9	10	14
3	4	2	12	15	11

ORIZONTAL: 1) Lucrător într-o baie publică. 2) Zgârcite. 3) Os ce formează scheletul gambei.

VERTICAL: 1) Ciomag. 2) Prefix pentru păsări. 3) Pseudonim al scriitorului I.A. Bassarabescu (1870-1952). 4) Măsurile de suprafață. 5) Scaun hipic (var.).

De la 1 – 15 (5, 10) veți afla numele revistei literare apărută la Chișinău, în ianuarie 1932, având pe frontispiciu o vedere nocturnă, în mijloc fiind bustul lui Pușkin, din Grădina publică. Revista a promovat spiritul autohton, dând scrisului o valoare originală și universală și-a încetat apariția în 1939.

FANTEZIE

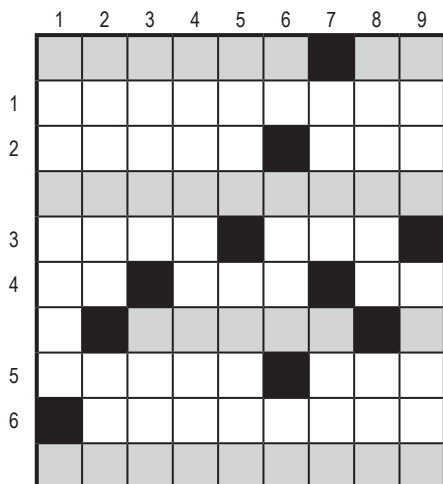
	1	2	3	4	5
1					
2					
3					
4					
5					

2 ORIZONTAL ȘI 2 VERTICAL: autorul studiului „Litani și anateme”, dedicat lui Ion Buzdugan.

Celelalte definiții: **ORIZONTAL:** 1) A suferi o întindere de tendon sau ligament în urma efortului. 3) Prinți ruși. 4) Nume dat în popor zilei de 20 decembrie. 5) Vidră.

VERTICAL: 1) Om de stat englez (sec. al XVI-lea). 3) Factor activ care provoacă diferite fenomene fizice, chimice etc. 4) Om politic, general, scriitor și orator roman (Caius Iulius). 5) Eroina romanului *Venea o moară pe Siret*, de Mihail Sadoveanu.

REVISTELE



Pseudonimul

(Biverb eliptic anagramat:

$$4 + 3 + (5) = 4, 7)$$



Pe coloanele orizontale rasterate: titlurile celor două reviste literare la care a colaborat Ion Buzdugan.

Celelate definiții: 1) Vrea să cucerească reduta. 2) Deosebit de harnic – Trial ajuns la centru! 3) Orășel în Japonia – Morfeu indigen. 4) Teme la aritmetică! – Limbă herberă vorbită în Maroc – Miroso specific. 5) Câini de talie mică, cu părul pufos și cu urechi drepte – Localitate în Pakistan. 6) Material rău conducător de căldură și electricitate.

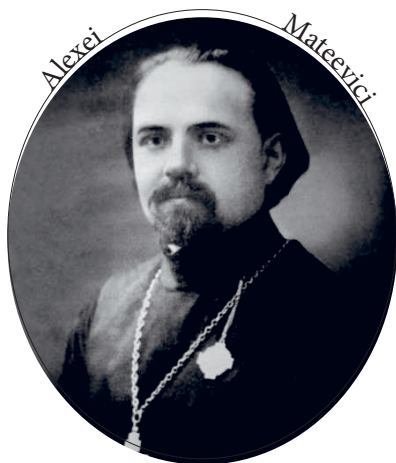
Vertical: 1) Oraș antic, fundat pe coasta de vest a Mării Negre de coloniștii greci din Heraclea Pontică, azi Mangalia. 2) Insulă în sudul Mării Baltice, împărțită între Germania și Polonia – Cheamă pisica. 3) Referitor la vasele sangvine – Parafă aplicată pe un act. 4) Confirmă dovada. 5) Firide – Pășuni de vară în Crimeea. 6) Sunet de trompetă – „Petro”, în toponimia rusă – Primele litere ale alfabetului. 7) Convoi de vagoane – Acești (pop.). 8) Comună în județul Maramureș – Supraviețuitorul potopului (leg.). 9) Redă strigătul broaștelor – Oameni aspri.

Dicționar: RIA, AOSE, RIF, SNI, NEFT.

Poetul

(Frazifon cu incastu: $XXX + XXXXEXX + XXX = 7, 6$)

Partea lichidă a sângelui + Dansatoare și cântărețe japoneze +
Ia! iată! uite! (reg.).



Prietenul lui Ion Buzdugan.

Criptogramă

Pornind din caseta indicată de săgeată și urmând un anumit traseu, veți afla titlurile a șase poezii scrise de Alexei Mateevici: 5, 6; 7; 5; 2, 4-5; 6, 5; 6, 3, 2, 5.

→		L	A	S	I,	U	M
M	I	O	T	I	N	A	Ț,
B	N	R	N	O	E	P	L
A	Ă,	A	R	N	I	I,	U
Ț	R	A,	L-	E	H	M	D
Ă	L	U	T	C	I	A	E
A	O	R	E	N	E	C	R
N	E	V	A	C	E	A	Ă.

Poetul...

(Frazifon eliptic anagramat:

$$7 + (9) = 6, 9)$$

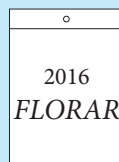
1) Fundație

2) Săpături

...și capodopera

(Biverb anagramat:

$$5 + 4 + 3 = 5, 7)$$



Carte de vizită

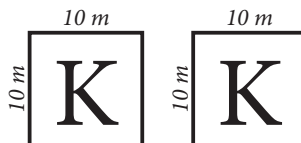
(13)

Titlul poeziei lui Alexei Mateevici pe care a citit-o Lia.



Satul natal

(Monoverb: 3-7)



Notă: Este satul în care s-au născut Alexei Mateevici și... Serghei Coloșenco, la date diferite.

DEZLEGĂRI

P.3: Scriitorii: MATEEVICI, BUZDUGAN (zebu + cai + motan + guvid). **P.4:** BALTI – MAMA – A – OLGA – POTERAS – RI – UNIRE – ALB – DOINA – ANITA – ENNI – PRESA – P – I – V – MAIU – RHU – CAZACU – NEAM – LATINE – BI – IN – USA – UVSU – ODA – TUTU – OCNASUL – TOROUTIU – CU – MARITA – NIHIL. **P.6: Părinții:** ALB – VIE – LIMB – BLOC – ETER – RAMA – XERA – ACUT – ALUN – NOTE – NETZ – ZIAR – DURE – EROI – RUIN – NEON – ULEI – IATA. *Titluri (1):* BRUMARUL – LA HOTARA – OV – TAM – V – CETATUIA – LA TARA – F – TA – E – S – ORA – MAMA – IARNA – ON – TACIUNII – A – IN ZORI. **P.7:** TACI MAI VANT – IMUN – BN – VAR – MAICII TARII – IT – INSIRA – L – DOINA – MAMA – A – DS – PAL – SD – VIATA – DE CE – ARL – RUS – MOS – VAI NISTRULE – INCA – AAA – IR – DE ANUL NOU – T. *Carte de vizită:* TARA MEA, METANII DIN LUCEFERI. **P.8:** PRISACA NOPTII – IEN – SAL – BERE – FLORI DIN STEPA – OACAR – PA – RP – U – SECERIS DE AUR – A – NO – U – TA – NOI – CETATEA ALBA – F – AT – RE – T – IO – VE – CULESUL VIILOR – IVI – TRAI – EIA – IARNA – SOARELE. *Carte de vizită:* MIRESMI DIN STEPA. **P.9:** PRAG – APICOL – RUGA OMULUI – ECA – ABIA – TA – FATA DE URIES – ARAC – L – IN – T – CETATE VECHE – EN – RE – A – IAR – IMN PAGAN – I – A – EIRE – OSTI – PASTORUL – O – AVEA – ODIHNA. *Moldovenii:* BASARABENI (barbișoane). **P.10:** DRUM SI UMBRA – RE – DIN – AA – D – IN LAN DE GRAU – BIO – DUN – IRL – LUT SI SUFLET – A – RAC – NA – AE – SIHASTRUL – OI – ITA – MM – P – ROUA – STEAUA – ANN – CIOCNIT – RUGA DE SEARA. **P.11:** MACES – AMARA – UDATURA – PES – ROMA – MIROSI – ERUPE – MERS – N – SASE – ROSTUI – CARBID – CAME – ALEAN – AURIT – SA – NICA – SINA – IRITARI – ACT – NASOS – INTAI. *Titlu:* VEDENII. **P.12: Poetul:** AGLICE – SERIOS – MODEST – TROMBA – OGORUL – SELECT. *Editorii:* T – MARE – ESOP – INFO – ORGA – HARD – DROP – ADIO – OBLU – ILAR – RISC. *Titluri:* BINECUVÂNTARE; TĂCIUNII. **P.13:** CAVARNALI – S – ACAR – OMONIM – MARIAN – GANE – IT – PE – CART – NICA – MENIUC – SL – PIN – TIR – STEFANUCA – E – A – AUN – SA – PA – BORIS BAIKAN – IB – OEM – SONG – ISTRU – HAREA. **P.14:** CUC – GIMNAST – ASA CUM SUNT – PILOTA – D – IL – TARAM VECI – SAMA – AR – OIC – O – IN STEPA – I – RTT – E – JULIT – CEASUL – CINA – ONTARIO – TOT – VOI PARASI – I – ER – ATELIERE. **P.15:** ZOREMA – BASM – INELATA – STI – D – GENERATIE – CA – G – TU – CL – POTCOVARUL – ER – I – R – IRAN – L – TARANII – I – IRONICA – COT – NALUCIRI – C – AZ – RI – ASTRI – SEMANATORUL. **P.16:** MUSAFIRUL – L – ERIC – BATOZE – BIRCA – CUJBA – DAO – RSA – AUT – SPATARU – R – PI – NEG – DIAC – R – B – MADAN – A – IVITI – R – TAR – PETRE CAZACU – ICUI – SMERIT – TIMONU – NICA. **P.17: Traduceri:** DILIGENTA – ALA – ATOSI – TINERETE – EA – M – RA – O – CUVANTUL – A – N – U – INE – CADELNITA – UNU – ME – CN – UITARE – D – PARE – EMIR – ALIONUSKA. *Săritura calului:* MIHAIL LERMONTOV – ICOANA; TARAS ȘEVCHENKO – TESTAMENT; EVGHENI ONEGHIN – ȚIGANII. *Titlu:* ÎNCHINARE. **P.18:** BUNIN – SCLAVI – ESENIN – RUSIA – L – CIREZI – AUR – APUS – GATIT – N – ION – CUTIT – TA – POPOR – CALI – RASARIT – RUGA – A – CST – ANIMAL – RAUT – URS – INE – ISTORII – UNIC – SOARE – FATA – U. **P.19: Titlu:** PACE VOUĂ. *Scriitorii ruși:* PUSKIN, BELĂI. **P.20: Aritmogrele:** CLOTAN – VM – EVO – SECUND. BAIAS – AVARE – TIBIA. *Fantezie:* CLACA – EUGEN – CNEZI – IGNAT – LUTRA. **P.21:** CUVANT – MO – ASEDIATOR – LENES – RIA – LDOVENESC – AOSE – ENE – TM – RIF – IZ – I – VIATA – B – SPITI – SNI – IZOLATOR – ASARABIEI. *Pseudonimul:* NICĂ ROMÂNĂȘ (asin + rac + motan). *Poetul:* SERGHEI ESENIN (ser + gheise + nin). **P.22: Poetul...:** ALEXEI MATEEVICI (baros + lanț + mai). *...și capodopera:* LIMBA NOASTRĂ. *Criptogramă:* LIMBA NOASTRĂ, ȚĂRANII, UNORA, LA NOUL-NEAMȚ, PIETRE VECI, LUMINA CEA DE CEARĂ. *Carte de vizită:* BASARABENILOR. *Satul natal:* CĂINARI. **P.23:** CAZIMIR – BACOVIA – VINEA – LABIȘ – TAUTU – BUZEA – TUDOR – GRUIA – BOGZA – BLAGA – BANUS.

DEZLEGĂRI

P.3: CIOBANU – BACOVIA – HOGAS – DAVIDESCU – CREANGA – STANOIU – IOAN PRALE – OBEDENARU – DEMETRIUS – DELAVRANCEA – AGARBICEANU – GALACTION – NEDELCU – CAZIMIR – COCEA – TAUTU – VLAHUTA – BARANGA – CASSIAN – PANDREA – OLTEANU – BOICULESI. **P.4:** RAZVAN – MAMA – ORDIN – VATAV – BO – DIAC – ORE – NOROD – STIR – H – TANASE – RE – ADR – IUBIRE – IOAN – SI – SAT – DIVAN – EPA – I – UNA – ACRA – AG – CA – PRIETENA – ISCOADA – BAN. **P.6:** UN ROB PENTRU UN GALBEN; RĂZBUNAREA (seră + cub + măr); NEPOATA LUI MOTOC (Poe + Loti + Naum + Conta); INCA UN PAS (Pann + Isac); MARIREA (reni + măgar). **P.7:** S – BOGDAN – S – TARC – ULITE – EMAUS – ISAC – PETRICEICU – DEE – ANPU – LESNE – AITA – COCT – ARTAR – R – HASDEU – C. *Titlu:* SARCASM SI IDEAL (ied + răs + șacal + șoim). **P.8:** ORTHONEROZIA – DULAP – LESIN – AB – ZICALE – SC – ILU – NUMA – BOR – ANAIS – SPUMA – V – INIMA – ANNI – EJCI – ALUNII – NEAMT – ESO – EI – EN – AROGANT – N – TABLETE – ICRE – INA – IORGU – OL – ATLO – LEI – IME. **P.10:** *Literară:* BOGDAN – URA – IP – ELIADE – DE – SAT – SANT – R – ANDREI – HUCIEC. *Titlu:* COSTREI – OPERARE – CRAIDON – AI – TRUD – O – MODELAT – ARIMARE – RASARIT. **P.11:** PRO – PO – STAVILAR – U – GICA – O – DEL – MUL – FA – AL – PENDINTE – UC – AN – RU – TUTELA. *Aritmogrifă:* ZEFIR – IDILA – SE – ON – ANAVI. *Carte de vizită:* BOGDAN PETRICEICU HASDEU. **P.12:** FEDOR – FELDES – ANA – PIAN – ACT – URNA – NN – LOTO – SISIF – ITE – IS – TEATRU – OSIP – TT – OVIDIU – I – TAOISM – ENNIS – I – REA – AR – IBP – BAIR – SPITERI – ET – NOAPTE – IT – TUCIA – MAMUCA. **P.13:** METRU – IZVOR – COLOS – UNGHI – TRIST – ACASA. **P.14:** BARBAT – BASM – ADANC – PANN – LES – ULEI – OM – AVALMA – EXPO – NARA – BAR – IX – RICTUS – ATA – BAT – ATUNCE – AT – ORADEA – A – G – APA – AR – FC – APRINS – AGER – TASU – HASDEU. **P.15:** CÂMPINA (nap + maci). **P.16:** SARPE – COCON – ARMASI – VARA – MA – LUPTA – BR – UBEA – RANA – A – R – LTP – NEPOT – BE – ASASINI – VANATOR – CAI – ITALIA – LAS – AR – IORGU – IN – TAUT – EICH – A – ANTIC – RARES. **P.18:** DORUL – SOARTA – OVIDIU – MIERE – I – VORNIC – SAL – NF – TIPA – APIS – ALB – SARACIA – ORAM – NU – NNS – BRAD – PATOS – A – LITERE – OPAIT – A – EVOCARI – SY – ZI – AMEN – NITR – OMORAT – LITRU – NIL – NEGRI – UL. **P.19:** HASDEU. **P.20:** AGHIUTA – CHEU – LL – STRAT – ALB – BUCEGI – RUSIA – IMOS – BEAUNE – NAP – LUMINA – Z – A – IVONIA – SRI – TIE – ANNA – OL – HU – HA – E – DAME – ODA – VESTALA – MOS TEACA – UNS – EROI – AUSTRIA – R – CARP – ELIAS. **P.22:** *Titluri:* URSITA, MICUTA (cai + puma + struți); SIC COGITO (cocoș + tigri). *Criptogramă:* UN ALEXANDRU DUMAS AL ISTORIEI ȘI UN EDGAR POE AL FILOLOGIEI. **P.23:** *Logogrif:* MICUTA. *Cronogram:* 1838. *Publicație:* O NEVASTĂ ROMANCĂ (motan + șoarec + varan). *Misticism:* SPIRITISM (mistrii). *Monografia:* IOAN VODĂ CEL CUMPLIT (cod + clean + vulpi + motani).

Coordonatorul colecției: **Serghei COLOȘENCO**

Culegere text: **Constantin Romete**
Tehnoredactare: **Bogdan Artene**

Apărut: **14 februarie 2014**
Editura SFERA
Str. C. Hamangiu nr. 15
BĂRLAD

ISBN 978-606-573-175-2

Tipărit la S.C. IRIMPEX S.R.L. Bârlad – Tel./Fax: 0335 425302

Plachetă apărută sub egida Casei de Ajutor Reciproc a Pensionarilor „Elena Cuza” Bârlad